

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 468/2012

z 1. júna 2012

o zmene a doplnení nariadenia (EÚ) č. 28/2012, ktorým sa stanovujú požiadavky na osvedčovanie, pokiaľ ide o dovoz určitých zložených produktov do Únie a ich prepravu cez Úniu

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002, ktorou sa ustanovujú pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 8 ods. 5,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (EÚ) č. 28/2012 ⁽²⁾ sa stanovujú pravidlá na osvedčovanie zásielok určitých zložených produktov vstupujúcich do Únie z tretích krajín vrátane zložených produktov s obsahom spracovaných vaječných produktov.
- (2) Podľa nariadenia (EÚ) č. 28/2012 k zásielkam zložených produktov, ktoré vstupujú do Únie alebo sú cez ňu prepravované, musí byť priložené zdravotné osvedčenie v súlade so vzormi stanovenými v prílohe I a II k danému nariadeniu, a musia spĺňať podmienky stanovené v uvedenom osvedčení.
- (3) K vzorovým zdravotným osvedčeniam stanoveným v prílohách I a II k nariadeniu (EÚ) č. 28/2012 v súčasnosti nepatria podrobné podmienky, pokiaľ ide o spracované vaječné produkty obsiahnuté v zložených produktoch, ktoré vstupujú do Únie alebo sú cez ňu prepravované.

- (4) Nariadením Komisie (ES) č. 798/2008 z 8. augusta 2008, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Spoločenstva dovážať alebo cez jeho územie prevážať hydinu a výrobky z hydiny, a podmienky veterinárneho osvedčovania ⁽³⁾, sa stanovujú podmienky veterinárneho osvedčovania na dovoz určitých komodít vrátane vaječných produktov do Únie a na ich prepravu cez územie Únie. Stanovuje sa v ňom, že ku komoditám dovážaným do Únie alebo prepravovaným cez Úniu musí byť priložené veterinárne osvedčenie patriace k príslušnej komodite a musia spĺňať podmienky, ktoré sú v ňom uvedené.
- (5) Spracované vaječné produkty predstavujú potenciálne riziko pre zdravie zvierat, aj v prípade, keď sa používajú na výrobu určitých zložených produktov. Preto je vhodné, aby sa tie isté podmienky, ktoré musia byť splnené pri vaječných produktoch podľa nariadenia (ES) č. 798/2008 pri vstupe uvedených produktov do Únie alebo pri ich preprave cez Úniu, uplatňovali aj na spracované vaječné produkty používané na výrobu zložených produktov.
- (6) K vzorovým osvedčeniam stanoveným v prílohách I a II k nariadeniu (EÚ) č. 28/2012 patrí podmienka, že krajina pôvodu mäsových alebo mliečnych produktov používaných na výrobu zložených produktov dovážaných do Únie alebo prepravovaných cez Úniu je povolená príslušnými právnymi predpismi Únie na vývoz mäsových alebo mliečnych produktov do Únie. K uvedeným vzorovým osvedčeniam okrem toho patrí podmienka, že krajina pôvodu mäsových alebo mliečnych produktov musí byť rovnaká ako krajina vývozu zložených produktov.
- (7) Uvedenými dvomi podmienkami sa zabezpečuje, aby mäsové a mliečne produkty s pôvodom v tretích krajinách a používané na výrobu zložených produktov spĺňali

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 12, 14.1.2012, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 226, 23.8.2008, s. 1.

pravidlá Únie týkajúce sa ľudského zdravia a zdravia zvierat. Podmienka, aby krajina pôvodu a krajina vývozu bola tá istá, však neumožňuje dovoz do Únie a prepravu cez Úniu zložených produktov vyvázaných z tretej krajiny, ktoré však obsahujú mäsové a mliečne produkty s pôvodom v Únii.

- (8) Mäsové a mliečne produkty s pôvodom v Únii sú v súlade s podmienkami zdravia ľudí a veterinárnymi podmienkami stanovenými v právnych predpisoch Únie. Preto je vhodné zmeniť a doplniť podmienky zahrnuté vo vzorových osvedčeniach stanovených v prílohách I a II k nariadeniu (EÚ) č. 28/2012 s cieľom umožniť používanie mäsových a mliečnych produktov s pôvodom v Únii na výrobu zložených produktov v tretích krajinách povolených na vývoz zložených produktov do Únie.
- (9) Rozhodnutím Komisie 2007/777/ES z 29. novembra 2007, ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu ⁽¹⁾ sa stanovuje, že členské štáty povoľujú dovoz do Únie určitých mäsových produktov, ktoré spĺňajú podmienky týkajúce sa pôvodu a opracovania stanovené v prílohe II k danému rozhodnutiu. V uvedenej prílohe sa stanovujú pravidlá týkajúce sa nešpecifického opracovania (opracovanie A), ktorému sa majú podrobiť dovážané produkty, ak majú pôvod v tretích krajinách, kde veterinárny status nepredstavuje riziko pre veterinárny status v Únii. Keďže uvedené produkty možno priamo dovážať do Únie, je vhodné zmeniť a doplniť podmienky zahrnuté do vzorových osvedčení uvedených v prílohách I a II k nariadeniu (EÚ) č. 28/2012 s cieľom umožniť používanie takýchto mäsových produktov na výrobu zložených produktov v tretích krajinách s povolením na vývoz zložených produktov do Únie, za podmienky, že tretia krajina vyvážajúca zložené produkty zabezpečí, aby uvedené mäsové produkty spĺňali požiadavky týkajúce sa zdravia a pôvodu stanovené v právnych predpisoch Únie, a že má povolenie, aby sama vyvážala rovnaké mäsové produkty do Únie za rovnakých podmienok.
- (10) V nariadení Komisie (EÚ) č. 605/2010 z 2. júla 2010, ktorým sa stanovujú veterinárne a hygienické podmienky a podmienky vydávania veterinárnych certifikátov, pokiaľ ide o vstup surového mlieka a mliečnych výrobkov určených na ľudskú spotrebu do Európskej únie ⁽²⁾, sa stanovuje, že členské štáty povoľujú dovoz zásielok surového mlieka a mliečnych produktov z tretích krajín alebo ich častí uvedených v kolónke A prílohy I k danému nariadeniu. V nariadení (EÚ) č. 605/2010 sa okrem toho stanovuje, že členské štáty musia povoliť dovoz zásielok určitých mliečnych produktov z tretích krajín alebo ich častí, v ktorých neexistuje riziko slintačky a krívačky,

uvedených v kolónke B prílohy I k danému nariadeniu, za podmienky, že takéto mliečne produkty podstúpili pasterizačné ošetrenie s použitím jednoduchého tepelného ošetrenia alebo boli vyrobené zo surového mlieka, ktoré podstúpilo pasterizačné ošetrenie s použitím jednoduchého tepelného ošetrenia, ako je stanovené v uvedenom nariadení. Keďže uvedené mliečne produkty možno priamo dovážať do Únie, je vhodné zmeniť a doplniť podmienky zahrnuté do vzorových osvedčení uvedených v prílohách I a II k nariadeniu (EÚ) č. 28/2012 s cieľom umožniť používanie takýchto mliečnych produktov na výrobu zložených produktov v tretích krajinách s povolením na vývoz zložených produktov do Únie, za podmienky, že tretia krajina vyvážajúca zložené produkty zabezpečí, aby uvedené mliečne produkty spĺňali požiadavky týkajúce sa zdravia a pôvodu stanovené v právnych predpisoch Únie, a že má povolenie, aby sama vyvážala rovnaké mliečne produkty do Únie za rovnakých podmienok.

- (11) Nariadenie (EÚ) č. 28/2012 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (12) S cieľom zabrániť akémukoľvek narušeniu obchodu by sa používanie osvedčení vydaných v súlade s nariadením (EÚ) č. 28/2012 pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia malo na prechodné obdobie povoliť.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I a II k nariadeniu (EÚ) č. 28/2012 sa nahrádzajú znením v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Na prechodné obdobie do 31. decembra 2012 sa zásielky zložených produktov, ku ktorým sú priložené osvedčenia vydané pred 1. októbrom 2012 v súlade so vzormi stanovenými v prílohách I a II k nariadeniu (EÚ) č. 28/2012 pred zmenami a doplneniami zavedenými týmto nariadením, môžu naďalej uvádzať do Únie.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 49.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 175, 10.7.2010, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Vzor zdravotného osvedčenia na dovoz zložených produktov určených na ľudskú spotrebu do Európskej únie

KRAJINA

Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke	I.1. Odosielateľ Názov Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo osvedčenia		I.2.a.		
			I.3. Príslušný ústredný orgán				
			I.4. Príslušný miestny orgán				
	I.5. Príjemca Názov Adresa PSČ Tel.		I.6.				
	I.7. Krajina pôvodu	Kód ISO	I.8. Región pôvodu	Kód	I.9. Krajina určenia	Kód ISO	I.10.
	I.11. Miesto pôvodu Názov Adresa Schvaľovacie číslo Názov Adresa Schvaľovacie číslo Názov Adresa Schvaľovacie číslo		I.12.				
	I.13. Miesto nakládky		I.14. Dátum odjazdu				
	I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/> Označovanie Odkazy na doklady		I.16. Vstupná hraničná inšpekčná stanica (HIS) v EÚ				
			I.17.				
	I.18. Opis komodity				I.19. Kód komodity (kód HS)		
				I.20. Množstvo			
I.21. Teplota produktu Izbová <input type="checkbox"/> Chladené <input type="checkbox"/> Mrazené <input type="checkbox"/>				I.22. Počet balení			
I.23. Číslo plomby/kontajnera				I.24. Druh balenia			
I.25. Komodity sú osvedčené na: Ľudskú spotrebu <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. Na dovoz alebo príjem do EÚ <input type="checkbox"/>					
I.28. Označenie komodít							
Výrobný podnik		Počet balení	Povaha komodity	Čistá hmotnosť	Sériové číslo		

KRAJINA

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu

Časť II: Osvedčenie	II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.																				
	<p>Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár/úradný inšpektor, týmto osvedčujem, že</p> <p>II.1. som si vedomý príslušných ustanovení nariadení (ES) 178/2002, (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004, najmä ustanovení článku 6 ods. 1 písm. b) o pôvode produktov živočíšneho pôvodu používaných pri výrobe zložených produktov opísaných vyššie a potvrdzujem, že zložené produkty opísané vyššie boli vyrobené v súlade s uvedenými požiadavkami, predovšetkým, že pochádzajú z podniku(-ov) vykonávajúceho(-ich) program založený na zásadách HACCP v súlade s nariadením (ES) č. 852/2004;</p> <p>II.2. Zložené produkty opísané vyššie obsahujú:</p> <p>(¹) <i>buď</i> II.2.A Mäsové produkty, opracované žalúdky, mechúry a črevá (²) v akomkoľvek množstve, ktoré spĺňajú veterinárne požiadavky stanovené v rozhodnutí Komisie 2007/777/ES a obsahujú tieto mäsové zložky, ktoré spĺňajú kritériá uvedené nižšie:</p>																						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="312 663 587 696">Druh (A)</th> <th data-bbox="587 663 906 696">Opracovanie (B)</th> <th data-bbox="906 663 1145 696">Pôvod (C)</th> <th data-bbox="1145 663 1471 696">Schválené zariadenie(-a) (D)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="312 745 587 904">(A) Zadajte kód pre príslušné druhy mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, a to BOV = domáci hovädzí dobytok (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a ich kríženci); OVI = domáce ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domáce koňovité (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> a ich kríženci), POR = domáce ošípané (<i>Sus scrofa</i>); RM = domáce králiky, PFG = domacia hydina a pernatá zver z farmových chovov, RUF = nedomestikované zvieratá z farmových chovov, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; RUW = voľne žijúce domestikované zvieratá, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; SUW = voľne žijúce nedomestikované diviakovité; EQW = voľne žijúce nepárnokopytníky, WL = voľne žijúce zajacovité, WGB = voľne žijúca pernatá zver.</td> <td data-bbox="587 745 906 904">(B) Zadajte písmená A, B, C, D, E alebo F pre požadované opracovanie, ako je to špecifikované a vymedzené v častiach 2, 3 a 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.</td> <td data-bbox="906 745 1145 904">(C) Zadajte kód ISO krajiny pôvodu mäsového produktu, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev podľa časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES a v prípade regionalizácie prostredníctvom právnych predpisov Únie v súvislosti s príslušnými mäsovými zložkami región podľa časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES alebo členský štát Európskej únie. Krajina pôvodu mäsových produktov musí byť jedna z týchto:</td> <td data-bbox="1145 745 1471 904">(D) Vložte číslo schválenia EÚ, pokiaľ ide o zariadenia pôvodu mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev obsiahnutých v zloženom produkte.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="312 936 587 987">— rovnaká ako krajina vývozu v kolónke I.7,</td> <td data-bbox="587 936 906 987">— členský štát Európskej únie,</td> <td data-bbox="906 936 1145 987">— tretia krajina alebo jej časť s povolením na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných spôsobom A stanoveným v prílohe II k rozhodnutiu 2007/777/ES, ak tretia krajina, kde sa zložený produkt vyrába, má tiež povolenie na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných uvedeným spôsobom opracovania.</td> <td data-bbox="1145 936 1471 987">(E) Ak obsahujú materiál z hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz, čerstvé mäso a/alebo črevá použité pri príprave mäsových produktov a/alebo opracovaných čriev, podliehajú týmto podmienkam v závislosti od kategórie rizika BSE krajiny pôvodu:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="312 1019 587 1122">(1) (E.1) v prípade dovozu z krajiny alebo regiónu so zanedbateľným rizikom BSE uvedených v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2007/453/ES v znení zmien a doplnení:</td> <td data-bbox="587 1019 906 1122">(1) krajina alebo región sú podľa článku 5 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 klasifikované ako krajina alebo región so zanedbateľným rizikom BSE;</td> <td data-bbox="906 1019 1145 1122">(2) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabitú v krajine so zanedbateľným rizikom BSE a pred zabitím a po zabití prešli kontrolou;</td> <td data-bbox="1145 1019 1471 1122">(1) (3) ak boli v krajine alebo regióne zaznamenané miestne prípady BSE:</td> </tr> <tr> <td data-bbox="312 1153 587 1234">(1) (a) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol účinne dodržiavaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou alebo lojovými zvyškami pochádzajúcimi z prežúvavcov, alebo</td> <td data-bbox="587 1153 906 1234">(1) (b) produkty pochádzajúce z hovädzieho dobytku, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál uvedený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z nich získané, a neobsahujú mechanicky separované mäso získané z kostí hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz;</td> <td data-bbox="906 1153 1145 1234"></td> <td data-bbox="1145 1153 1471 1234"></td> </tr> </tbody> </table>	Druh (A)	Opracovanie (B)	Pôvod (C)	Schválené zariadenie(-a) (D)	(A) Zadajte kód pre príslušné druhy mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, a to BOV = domáci hovädzí dobytok (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> a ich kríženci); OVI = domáce ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domáce koňovité (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> a ich kríženci), POR = domáce ošípané (<i>Sus scrofa</i>); RM = domáce králiky, PFG = domacia hydina a pernatá zver z farmových chovov, RUF = nedomestikované zvieratá z farmových chovov, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; RUW = voľne žijúce domestikované zvieratá, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; SUW = voľne žijúce nedomestikované diviakovité; EQW = voľne žijúce nepárnokopytníky, WL = voľne žijúce zajacovité, WGB = voľne žijúca pernatá zver.	(B) Zadajte písmená A, B, C, D, E alebo F pre požadované opracovanie, ako je to špecifikované a vymedzené v častiach 2, 3 a 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.	(C) Zadajte kód ISO krajiny pôvodu mäsového produktu, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev podľa časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES a v prípade regionalizácie prostredníctvom právnych predpisov Únie v súvislosti s príslušnými mäsovými zložkami región podľa časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES alebo členský štát Európskej únie. Krajina pôvodu mäsových produktov musí byť jedna z týchto:	(D) Vložte číslo schválenia EÚ, pokiaľ ide o zariadenia pôvodu mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev obsiahnutých v zloženom produkte.	— rovnaká ako krajina vývozu v kolónke I.7,	— členský štát Európskej únie,	— tretia krajina alebo jej časť s povolením na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných spôsobom A stanoveným v prílohe II k rozhodnutiu 2007/777/ES, ak tretia krajina, kde sa zložený produkt vyrába, má tiež povolenie na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných uvedeným spôsobom opracovania.	(E) Ak obsahujú materiál z hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz, čerstvé mäso a/alebo črevá použité pri príprave mäsových produktov a/alebo opracovaných čriev, podliehajú týmto podmienkam v závislosti od kategórie rizika BSE krajiny pôvodu:	(1) (E.1) v prípade dovozu z krajiny alebo regiónu so zanedbateľným rizikom BSE uvedených v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2007/453/ES v znení zmien a doplnení:	(1) krajina alebo región sú podľa článku 5 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 klasifikované ako krajina alebo región so zanedbateľným rizikom BSE;	(2) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabitú v krajine so zanedbateľným rizikom BSE a pred zabitím a po zabití prešli kontrolou;	(1) (3) ak boli v krajine alebo regióne zaznamenané miestne prípady BSE:	(1) (a) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol účinne dodržiavaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou alebo lojovými zvyškami pochádzajúcimi z prežúvavcov, alebo	(1) (b) produkty pochádzajúce z hovädzieho dobytku, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál uvedený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z nich získané, a neobsahujú mechanicky separované mäso získané z kostí hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz;				
Druh (A)	Opracovanie (B)	Pôvod (C)	Schválené zariadenie(-a) (D)																				
(A) Zadajte kód pre príslušné druhy mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, a to BOV = domáci hovädzí dobytok (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> a ich kríženci); OVI = domáce ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domáce koňovité (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> a ich kríženci), POR = domáce ošípané (<i>Sus scrofa</i>); RM = domáce králiky, PFG = domacia hydina a pernatá zver z farmových chovov, RUF = nedomestikované zvieratá z farmových chovov, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; RUW = voľne žijúce domestikované zvieratá, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; SUW = voľne žijúce nedomestikované diviakovité; EQW = voľne žijúce nepárnokopytníky, WL = voľne žijúce zajacovité, WGB = voľne žijúca pernatá zver.	(B) Zadajte písmená A, B, C, D, E alebo F pre požadované opracovanie, ako je to špecifikované a vymedzené v častiach 2, 3 a 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.	(C) Zadajte kód ISO krajiny pôvodu mäsového produktu, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev podľa časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES a v prípade regionalizácie prostredníctvom právnych predpisov Únie v súvislosti s príslušnými mäsovými zložkami región podľa časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES alebo členský štát Európskej únie. Krajina pôvodu mäsových produktov musí byť jedna z týchto:	(D) Vložte číslo schválenia EÚ, pokiaľ ide o zariadenia pôvodu mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev obsiahnutých v zloženom produkte.																				
— rovnaká ako krajina vývozu v kolónke I.7,	— členský štát Európskej únie,	— tretia krajina alebo jej časť s povolením na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných spôsobom A stanoveným v prílohe II k rozhodnutiu 2007/777/ES, ak tretia krajina, kde sa zložený produkt vyrába, má tiež povolenie na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných uvedeným spôsobom opracovania.	(E) Ak obsahujú materiál z hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz, čerstvé mäso a/alebo črevá použité pri príprave mäsových produktov a/alebo opracovaných čriev, podliehajú týmto podmienkam v závislosti od kategórie rizika BSE krajiny pôvodu:																				
(1) (E.1) v prípade dovozu z krajiny alebo regiónu so zanedbateľným rizikom BSE uvedených v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2007/453/ES v znení zmien a doplnení:	(1) krajina alebo región sú podľa článku 5 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 klasifikované ako krajina alebo región so zanedbateľným rizikom BSE;	(2) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabitú v krajine so zanedbateľným rizikom BSE a pred zabitím a po zabití prešli kontrolou;	(1) (3) ak boli v krajine alebo regióne zaznamenané miestne prípady BSE:																				
(1) (a) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol účinne dodržiavaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou alebo lojovými zvyškami pochádzajúcimi z prežúvavcov, alebo	(1) (b) produkty pochádzajúce z hovädzieho dobytku, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál uvedený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z nich získané, a neobsahujú mechanicky separované mäso získané z kostí hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz;																						

KRAJINA

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
<p>(¹) (E.2) v prípade dovozu z krajiny alebo regiónu s kontrolovaným rizikom BSE uvedených v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2007/453/ES v znení zmien a doplnení:</p> <p>(1) krajina alebo región sú podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001 klasifikované ako krajina alebo región s kontrolovaným rizikom BSE;</p> <p>(2) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, prešli kontrolou pred zabitím a po zabití;</p> <p>(3) zvieratá určené na vývoz, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, neboli zabitú po omráčení plynovou injekciou do lebečnej dutiny, alebo neboli rovnakou metódou okamžite usmrtené, alebo neboli zabitú laceráciou po omráčení centrálného nervového tkaniva pribojníkom omračovacieho prístroja zavedeným do lebečnej dutiny;</p> <p>(¹) (³) (4) produkty pochádzajúce z hovädzieho dobytku, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál uvedený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z nich získané, a neobsahujú mechanicky separované mäso získané z kostí hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz;</p> <p>(¹) (⁴) (5) v prípade čriev pôvodne pochádzajúcich z krajiny alebo regiónu so zanedbateľným rizikom BSE, podlieha dovoz opracovaných čriev týmto podmienkam:</p> <p>a) krajina alebo región sú podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001 klasifikované ako krajina alebo región s kontrolovaným rizikom BSE;</p> <p>b) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabitú v krajine alebo regióne so zanedbateľným rizikom BSE a pred zabitím a po zabití prešli kontrolou;</p> <p>(¹) c) ak majú črevá pôvod v krajine alebo regióne, v ktorých boli zaznamenané miestne prípady BSE:</p> <p>(¹) i) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol účinne dodržiavaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou a škvarkami získanými z prežúvavcov, alebo</p> <p>(¹) ii) produkty pochádzajúce z hovädzieho dobytku, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál vymedzený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z neho získané;</p>		
<p>(¹) (E.3) v prípade dovozu z krajiny alebo regiónu s neurčitým rizikom BSE uvedených na zozname v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2007/453/ES:</p> <p>(1) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, neboli kŕmené mäsovou a kostnou múčkou alebo škvarkami pochádzajúcimi z prežúvavcov a pred zabitím a po zabití prešli kontrolou;</p> <p>(2) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, neboli porazené po omráčení plynovou injekciou do lebečnej dutiny alebo neboli rovnakou metódou okamžite usmrtené, alebo neboli porazené laceráciou po omráčení centrálného nervového tkaniva pribojníkom omračovacieho prístroja zavedeným do lebečnej dutiny;</p> <p>(¹) (⁵) (3) produkty pochádzajúce z hovädzieho dobytku, oviec a kôz neboli získané:</p> <p>i) zo špecifikovaného rizikového materiálu vymedzeného v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001;</p> <p>ii) z nervových a lymfatických tkanív obnažených počas vykosťovacieho procesu;</p> <p>iii) mechanicky separovaného mäsa získaného z kostí hovädzieho dobytku, oviec alebo kôz;</p> <p>(¹) (⁴) (4) v prípade čriev pôvodne pochádzajúcich z krajiny alebo regiónu so zanedbateľným rizikom BSE podlieha dovoz opracovaných čriev týmto podmienkam:</p> <p>a) krajina alebo región sú klasifikované v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001 ako krajina alebo región predstavujúce neurčité riziko BSE;</p> <p>b) zvieratá, z ktorých boli získané produkty z hovädzieho dobytku, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabitú v krajine alebo regióne so zanedbateľným rizikom BSE a pred zabitím a po zabití prešli kontrolou;</p>		

KRAJINA

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
<p>(¹) c) ak majú črevá pôvod v krajine alebo regióne, v ktorých boli zaznamenané miestne prípady BSE:</p> <p>(¹) i) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol účinne dodržiavaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou a škvarkami získanými z prežúvavcov, alebo</p> <p>(¹) ii) produkty pochádzajúce z hovädzieho dobytká, ovčie a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál uvedený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z neho získané.]</p> <p>(¹) a/alebo [II.2.B Spracované mliečne produkty (⁶) v množstve najmenej polovice hmoty zloženého produktu alebo viac ako polovice jeho hmoty alebo neskladovateľné mliečne produkty v akomkoľvek množstve, ktoré</p> <p>a) boli vyrobené v krajine v zariadení(číslo schválenia zariadení pôvodu mliečnych produktov obsiahnutých v zloženom produkte schválených v čase výroby mliečnych produktov na vývoz do EÚ). Krajina pôvodu mliečnych produktov musí byť jedna z týchto:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rovnaká ako krajina vývozu v kolónke I.7, — členský štát Európskej únie, — tretia krajina s povolením na vývoz do Únie mlieka a mliečnych produktov v kolónke A alebo B prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 605/2010, ak tretia krajina, kde sa zložený produkt vyrába, má tiež povolenie, za rovnakých podmienok, na vývoz mlieka a mliečnych produktov do Únie. <p>Krajina pôvodu uvedená v kolónke I.7 musí byť uvedená v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 605/2010 a vykonané ošetrenie musí byť v súlade s ošetrením stanoveným v uvedenom zozname pre príslušnú krajinu.</p> <p>b) boli vyrobené z mlieka získaného zo zvierat:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) pod kontrolou úradnej veterinárnej služby; ii) pochádzajúcich z podnikov, na ktoré sa nevzťahovali obmedzujúce opatrenia z dôvodu slintačky a krívačky alebo moru hovädzieho dobytká a iii) podliehajúcich pravidelným veterinárnym inšpekciám s cieľom zabezpečiť, aby spĺňali veterinárne podmienky stanovené v kapitole I oddiele IX prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a v smernici 2002/99/ES; <p>c) sú mliečnymi produktmi vyrobenými zo surového mlieka získaného z:</p> <p>(¹) bud' [kráv, ovčie, kôz alebo byvolích kráv a pred dovozom na územie Európskej únie prešli, alebo sú vyrobené zo surového mlieka, ktoré prešlo</p> <ul style="list-style-type: none"> (¹) bud': [pasterizačným ošetrením s použitím jednoduchého tepelného ošetrenia s tepelným účinkom prinajmenšom rovnocenným účinku, ktorý sa dosahuje pri pasterizačnom procese zahriatím na teplotu najmenej 72 °C počas 15 sekúnd, aby sa prípadne dosiahla negatívna reakcia pri alkalickom fosfatázovom teste vykonanom bezprostredne po tepelnom ošetrení] (¹) alebo [procesom sterilizácie, pri ktorom sa dosiahla hodnota F₀ rovná 3 alebo vyššia;] (¹) alebo [ošetrením ultra vysokou teplotou (UHT) najmenej 135 °C v kombinácii s vhodným časom ohrevu;] (¹) alebo [krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) 72 °C počas 15 sekúnd alebo ošetrením s rovnocenným pasterizačným účinkom, aplikovaným na mlieko s pH nižším ako 7,0, ktorou-ým? sa, v prípade potreby, dosiahne negatívna reakcia na alkalický fosfatázový test (¹) alebo [krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) pri 72 °C počas 15 sekúnd alebo ošetrením s rovnocenným pasterizačným účinkom, aplikovaným dvakrát na mlieko s pH rovným alebo vyšším ako 7,0, ktorým sa v prípade potreby dosiahne negatívna reakcia na alkalický fosfatázový test, po ktorej bezprostredne nasleduje (¹) bud': [zníženie hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu;] (¹) alebo [dodatocné zahriatie na teplotu, ktorá je rovná alebo vyššia ako 72 °C v kombinácii s vysušením;]] <p>(¹) alebo [zvieratá okrem kráv, ovčie, kôz alebo byvolích kráv a pred dovozom na územie Európskej únie prešli, alebo sú vyrobené zo surového mlieka, ktoré prešlo</p>		

KRAJINA

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
<p>(¹) <i>bud'</i> [procesom sterilizácie, pri ktorom sa dosiahla hodnota F₀ rovná 3 alebo vyššia;]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [ošetrením ultra vysokou teplotou (UHT) najmenej 135 °C v kombinácii s vhodným časom ohrevu;]</p> <p>d) boli vyrobené dňa alebo medzi a (⁷.)</p> <p>(¹) <i>a/alebo</i> [II.2.C Spracované rybie produkty pochádzajúce zo schváleného zariadenia č. (⁸) nachádzajúceho sa v krajine (⁹)]</p> <p>(¹) <i>a/alebo</i> [II.2.D Spracované vaječné produkty pochádzajúce zo schválenej krajiny (⁹)]</p> <p>boli vyrobené z vaječiek pochádzajúcich zo zariadenia, ktoré spĺňa požiadavky oddielu X prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004, ktoré sú v deň vydania osvedčenia bez výskytu vysokopatogénnej vtáčej chrípky vymedzenej v nariadení (ES) č. 798/2008 a</p> <p><i>bud'</i>:</p> <p>(¹) II.2.D.1 [v okolí ktorých sa v okruhu 10km[, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny,] nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej vtáčej chrípky ani pseudomoru hydiny v období najmenej 30 predchádzajúcich dní.]</p> <p><i>alebo</i></p> <p>(¹) II.2.D.2 [produkty z vaječiek boli spracované nasledujúcim spôsobom:</p> <p>(¹) <i>bud'</i> [tekutý vaječný bielok bol ošetrený:</p> <p>(¹) <i>bud'</i> [teplotou 55,6 °C počas 870 sekúnd.]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [teplotou 56,7 °C počas 232 sekúnd.]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [10 % solený žĺtok bol ošetrený teplotou 62,2 °C počas 138 sekúnd.]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [sušený vaječný bielok bol ošetrený:</p> <p>(¹) <i>bud'</i> [teplotou 67 °C počas 20 hodín.]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [teplotou 54,4 °C počas 513 hodín.]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [celé vajcia boli prinajmenšom ošetrené:</p> <p>(¹) <i>bud'</i> [teplotou 60 °C počas 188 sekúnd.]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [úplným uvarením.]</p> <p>[zmesi celých vaječiek boli prinajmenšom ošetrené:</p> <p>(¹) <i>bud'</i> [teplotou 60 °C počas 188 sekúnd.]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [teplotou 61,1 °C počas 94 sekúnd.]</p>		

Poznámky

Časť I:

- Kolónka I.7: Vložte kód ISO krajiny pôvodu zloženého produktu s obsahom mäsového produktu, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev podľa časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES a/alebo v prípade spracovaných mliečnych produktov v prílohe I k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 605/2010 a/alebo v prípade spracovaných rybích produktov v prílohe I a II k rozhodnutiu Komisie 2006/766/ES a/alebo v prípade spracovaných vaječných produktov v časti 1 prílohy I k nariadeniu Komisie (ES) č. 798/2008.
- Kolónka I.11: Názov a adresa zariadení na výrobu zloženého(-ých) produktu(-ov) a ich číslo registrácie/schválenia, ak je k dispozícii. Názov krajiny pôvodu, ktorá sa musí zhodovať s krajinou pôvodu v kolónke I.7.
- Kolónka I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a cestné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo názov (lod'). V prípade prepravy v kontajneroch musí byť v kolónke I.23 uvedené celkové množstvo kontajnerov a ich registračné číslo a sériové číslo plomby, ak je k dispozícii. V prípade vykládky a prekládky musí odosielať informovať hraničnú inšpekčnú stanicu pri vstupe na územie Európskej únie.
- Kolónka I.19: Uvedte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie, ako: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06.
- Kolónka I.20: Uvedte celkovú hrubú hmotnosť a celkovú čistú hmotnosť.

KRAJINA

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
<p>— Kolónka I.23: Pri kontajneroch/nádobách alebo debnách sa musí uviesť číslo kontajnera/nádoby a (prípadne) číslo plomby.</p> <p>— Kolónka I.28: <i>Výrobný podnik</i>: uveďte názov a adresu zariadení na výrobu zloženého(-ých) produktu(-ov) a ich číslo schválenia, ak je k dispozícii. Povaha komodity: v prípade zložených produktov s obsahom mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev uveďte „mäsový produkt“, „opracované žalúdky“, „mechúre“ alebo »črevá«. V prípade zložených produktov s obsahom mliečnych produktov uveďte »mliečny produkt«. V prípade zložených produktov s obsahom spracovaných rybných produktov uveďte, či produkt pochádza z akvakultúry alebo z voľnej prírody. V prípade zložených produktov s obsahom vaječných produktov uveďte percentuálny obsah vajec.</p> <p>Časť II:</p> <p>(¹) Nehodiace sa preškrtnite.</p> <p>(²) Mäsové produkty uvedené v bode 7.1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a opracované žalúdky, mechúre a črevá podľa bodu 7.9 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004, ktoré boli podrobené jednému zo spôsobov ošetrovania stanovených v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.</p> <p>(³) Odchylny od bodu 4 sa môžu dovážať jatočné telá, polovičky jatočných tiel alebo polovičky jatočných tiel rozdelené na najviac tri veľkospotrebitel'ské časti a štvrtky neobsahujúce žiaden špecifikovaný rizikový materiál okrem chrbtice vrátane dorzálnych koreňových ganglií.</p> <p>Ak sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice, jatočné telá alebo veľkospotrebitel'ské časti jatočných tiel hovädzieho dobytku obsahujúce chrbticu sa na etikete označia modrou páskou, ako je uvedené v nariadení (ES) č. 1760/2000.</p> <p>V prípade dovozu je počet jatočných tiel alebo veľkospotrebitel'ských častí jatočných tiel hovädzieho dobytku, pri ktorých sa vyžaduje odstraňovanie chrbtice, ako aj počet jatočných tiel, pri ktorých sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice, doplnený do dokladu uvedeného v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 136/2004.</p> <p>(⁴) Platí iba pre dovoz opracovaných čriev.</p> <p>(⁵) Odchylny od bodu 3 sa môžu dovážať jatočné telá, polovičky jatočných tiel alebo polovičky jatočných tiel rozdelené na najviac tri veľkospotrebitel'ské časti a štvrtky neobsahujúce žiaden špecifikovaný rizikový materiál okrem chrbtice vrátane dorzálnych koreňových ganglií.</p> <p>Ak sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice, jatočné telá alebo veľkospotrebitel'ské časti jatočných tiel hovädzieho dobytku obsahujúce chrbticu sa na štítku jasne a viditeľne označia modrou páskou, ako je uvedené v nariadení (ES) č. 1760/2000.</p> <p>V prípade dovozu sú špecifické informácie o počte jatočných tiel alebo veľkospotrebitel'ských častí jatočných tiel, u ktorých sa vyžaduje odstraňovanie chrbtice a u ktorých sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice doplnené do dokladu uvedeného v článku 2 odsek 1 nariadenia (ES) č. 136/2004.</p> <p>(⁶) Surovým mliekom a mliečnymi produktmi sa rozumie surové mlieko a mliečne produkty určené na ľudskú spotrebu vymedzené v bode 7.2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004.</p> <p>(⁷) Dátum alebo dátumy produkcie. Dovoz surového mlieka a mliečnych produktov sa nepovoľuje, ak boli získané buď pred dátumom povolenia na vývoz do Európskej únie z tretej krajiny alebo jej častí uvedených v kolónkach I.7 a I.8, alebo počas obdobia, keď Európska únia prijala reštriktívne opatrenia proti dovozu surového mlieka a mliečnych produktov z tejto tretej krajiny alebo jej častí.</p> <p>(⁸) Číslo zariadenia pre produkty rybolovu, ktoré má povolenie na vývoz do EÚ.</p> <p>(⁹) Krajina pôvodu, ktorá má povolenie na vývoz do EÚ.</p> <p>(¹⁰) V prípade zložených produktov s obsahom iba vaječných alebo rybných produktov je možné uznať podpis úradného inšpektora.</p> <p>— Farba podpisu sa odlišuje od farby tlače. Rovnaký predpis platí pre pečiatky okrem reliéfnych a vodotlačových pečiatok.</p>		

KRAJINA**Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu**

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
<p>Úradný veterinárny lekár/úradný inšpektor ⁽¹⁰⁾</p> <p>Meno (veľkými tlačenými písmenami):</p> <p>Dátum:</p> <p>Pečiatka:</p> <p>Kvalifikácia a titul:</p> <p>Podpis:</p>		

PRÍLOHA II

Vzor zdravotného osvedčenia na prepravu zložených produktov určených na ľudskú spotrebu cez Európsku úniu alebo ich skladovanie v Európskej únii

KRAJINA:

Veterinárne osvedčenie na dovoz do EÚ

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke	I.1. Odosielateľ Názov Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo osvedčenia		I.2.a.		
			I.3. Príslušný ústredný orgán				
			I.4. Príslušný miestny orgán				
	I.5. Príjemca Názov Adresa PSČ Tel.		I.6. Osoba zodpovedná za nakládku v EÚ Názov Adresa PSČ Tel.				
	I.7. Krajina pôvodu	Kód ISO	I.8. Región pôvodu	Kód	I.9. Krajina určenia	Kód ISO	I.10.
	I.11. Miesto pôvodu Názov Adresa Názov Adresa Názov Adresa		Schvaľovacie číslo Schvaľovacie číslo Schvaľovacie číslo		I.12. Miesto určenia Colný sklad <input type="checkbox"/> Dodávateľ zásobujúci lode <input type="checkbox"/> Názov Adresa PSČ Schvaľovacie číslo		
	I.13. Miesto nakládky		I.14. Dátum odjazdu				
	I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/> Označovanie Odkazy na doklady		I.16. Vstupná hraničná inšpekčná stanica (HIS) v EÚ I.17.				
	I.18. Opis komodity			I.19. Kód komodity (kód HS)			
				I.20. Množstvo			
I.21. Teplota produktu Izbová <input type="checkbox"/> Chladené <input type="checkbox"/> Mrazené <input type="checkbox"/>			I.22. Počet balení				
I.23. Číslo plomby/kontajnera			I.24. Druh balenia				
I.25. Komodity sú osvedčené na: Ľudskú spotrebu <input type="checkbox"/>							
I.26. Na prepravu cez EÚ do tretej krajiny <input type="checkbox"/>		I.27.					
Tretia krajina		Kód ISO					
I.28. Označenie komodít Výrobný podnik Počet balení Povaha komodity Čistá hmotnosť Sériové číslo							

KRAJINA:

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu
Preprava/skladovanie

Časť II: Osvedčenie	II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
		<p>Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár/úradný inšpektor, týmto osvedčujem, že zložené produkty opísané nižšie obsahujú:</p> <p>(¹) <i>bud'</i> II.1.A Mäsové produkty, opracované žalúdky, mechúre a črevá (²) v akomkoľvek množstve a takéto mäsové produkty, opracované žalúdky, mechúre a črevá boli vyrobené v súlade s rozhodnutím Komisie 2007/777/ES a obsahujú tieto mäsové zložky, a spĺňajú kritériá uvedené nižšie:</p> <p>Druh (A) Ošetrovanie (B) Pôvod (C)</p> <p>(A) Zadáajte kód pre príslušné druhy mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, a to BOV = domáci hovädzí dobytok (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a ich kríženci); OVI = domáce ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domáce koňovité (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> a ich kríženci), POR = domáce ošípané (<i>Sus scrofa</i>); RM = domáce králiky, PFG = domáca hydina a pernatá zver z farmových chovov, RUF = nedomestikované zvieratá z farmových chovov, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; RUW = voľne žijúce nedomestikované zvieratá, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky; SUW = voľne žijúce nedomestikované diviakovité; EQW = voľne žijúce nedomestikované nepárnokopytníky, WL = voľne žijúce zajacovité, WGB = voľne žijúca pernatá zver.</p> <p>(B) Zadáajte písmená A, B, C, D, E alebo F pre požadované ošetrovanie, ako je to špecifikované a vymedzené v častiach 2, 3 a 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.</p> <p>(C) Zadáajte kód ISO krajiny pôvodu mäsového produktu, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev podľa časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES a v prípade regionalizácie prostredníctvom právnych predpisov Únie v súvislosti s príslušnými mäsovými zložkami región podľa časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES alebo členský štát Európskej únie. Krajina pôvodu mäsových produktov musí byť jedna z týchto:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rovnaká ako krajina vývozu v kolónke I.7, — členský štát Európskej únie, — tretia krajina alebo jej časť s povolením na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných spôsobom A stanoveným v prílohe II k rozhodnutiu 2007/777/ES, ak tretia krajina, kde sa zložený produkt vyrába, má tiež povolenie na vývoz do Únie mäsových produktov opracovaných uvedeným spôsobom opracovania. <p>(¹) <i>a/alebo</i> II.1.B Spracované mliečne produkty (³) v množstve najmenej polovice hmoty zloženého produktu alebo viac ako polovice jeho hmoty alebo neskladovateľné mliečne produkty v akomkoľvek množstve, ktoré</p> <p>a) boli vyrobené v krajine Krajina pôvodu mliečnych produktov musí byť jedna z týchto:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rovnaká ako krajina vývozu v kolónke I.7, — členský štát Európskej únie, — tretia krajina s povolením na vývoz do Únie mlieka a mliečnych produktov v kolónke A alebo B prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 605/2010, ak tretia krajina, kde sa zložený produkt vyrába, má tiež povolenie, za rovnakých podmienok, na vývoz mlieka a mliečnych produktov do Únie. <p>Krajina pôvodu uvedená v kolónke I.7 musí byť uvedená v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 605/2010 a vykonané ošetrovanie je v súlade s ošetrením stanoveným v uvedenom zozname pre príslušnú krajinu;</p> <p>b) boli vyrobené z mlieka získaného zo zvierat:</p> <ol style="list-style-type: none"> i) pod kontrolou úradnej veterinárnej služby; ii) pochádzajúcich z podnikov, na ktoré sa nevzťahovali obmedzujúce opatrenia z dôvodu slintačky a krívačky alebo moru hovädzieho dobytku a iii) podliehajúcich pravidelným veterinárnym inšpekciám s cieľom zabezpečiť, aby spĺňali veterinárne podmienky stanovené v kapitole I oddiele IX prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a v smernici 2002/99/ES; <p>c) sú mliečnymi produktmi vyrobenými zo surového mlieka získaného z:</p> <p>(¹) <i>bud'</i>: [kráv, oviec, kôz alebo byvolích kráv a pred dovozom na územie Európskej únie prešli, alebo sú vyrobené zo surového mlieka, ktoré prešlo</p> <p>(¹) <i>bud'</i>: [pasterizačným ošetrením s použitím jednoduchého tepelného ošetrovania s tepelným účinkom prinajmenšom rovnocenným účinku, ktorý sa dosahuje pri pasterizačnom procese zahriatím na teplotu najmenej 72 °C počas 15 sekúnd, ktorý je dostatočný na zabezpečenie negatívnej reakcie pri alkalickom fosfatázovom teste vykonanom bezprostredne po tepelnom ošetrení]</p>	

KRAJINA:

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu
Preprava/skladovanie

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
<p>(¹) <i>alebo</i> [procesom sterilizácie, pri ktorom sa dosiahla hodnota F₀ rovná 3 alebo vyššia;]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [ošetrením ultra vysokou teplotou (UHT) najmenej 135 °C v kombinácii s vhodným časom ohrevu;]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) 72 °C počas 15 sekúnd alebo ošetrením s rovnocenným pasterizačným účinkom, aplikovaným na mlieko s pH nižším ako 7,0, ktorým sa, v prípade potreby, dosiahne negatívna reakcia na alkalický fosfatázový test;]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [krátkodobou pasterizáciou pri vysokej teplote (HTST) pri 72 °C počas 15 sekúnd alebo ošetrením s rovnocenným pasterizačným účinkom, aplikovaným dvakrát na mlieko s pH rovným alebo vyšším ako 7,0, aby sa v prípade potreby dosiahla negatívna reakcia na alkalický fosfatázový test, po ktorej bezprostredne nasleduje</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>bud'</i> [zníženie hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu;]</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>alebo</i> [dodatocné zahriatie na teplotu, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako 72 °C v kombinácii s vysušením;]</p> <p>(¹) <i>alebo</i> [zvieratá okrem kráv, oviec, kôz alebo byvolích kráv a pred dovozom na územie Európskej únie prešli, alebo sú vyrobené zo surového mlieka, ktoré prešlo</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>bud'</i> [procesom sterilizácie, pri ktorom sa dosiahla hodnota F₀ rovná 3 alebo vyššia;]</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>alebo</i> [ošetrením ultra vysokou teplotou (UHT) najmenej 135 °C v kombinácii s vhodným časom ohrevu;]</p> <p>d) boli vyrobené dňa alebo medzi a(⁴).]</p>		
<p><i>a/alebo</i> II.1.C Spracované vaječné produkty pochádzajúce zo schválenej krajiny (⁵)</p> <p>boli vyrobené z vajíčok pochádzajúcich zo zariadenia, ktoré spĺňa požiadavky oddielu X prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004, ktoré sú v deň vydania osvedčenia bez výskytu vysokopatogénnej vtáčej chrípky vymedzenej v nariadení (ES) č. 798/2008 a</p> <p><i>bud'</i>:</p> <p>(¹) II.1.C.1 [v okolí ktorých sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej vtáčej chrípky ani pseudomoru hydiny v období najmenej 30 predchádzajúcich dní.]</p> <p><i>alebo</i></p> <p>(¹) II.1.C.2 [produkty z vajíčok boli spracované nasledujúcim spôsobom:</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>bud'</i> [tekutý vaječný bielok bol ošetrený:</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>bud'</i>: [teplotou 55,6 °C počas 870 sekúnd.]</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>or</i> [teplotou 56,7 °C počas 232 sekúnd.]</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>alebo</i> [10 % solený žltok bol ošetrený teplotou 62,2 °C počas 138 sekúnd.]</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>alebo</i> [sušený vaječný bielok bol ošetrený:</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>bud'</i>: [teplotou 67 °C počas 20 hodín.]</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>alebo</i> [teplotou 54,4 °C počas 513 hodín.]</p> <p style="padding-left: 40px;">(¹) <i>alebo</i> [celé vajcia boli prinajmenšom ošetrené:</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>bud'</i>: [teplotou 60 °C počas 188 sekúnd.]</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>alebo</i> [úplným uvarením.]</p> <p style="padding-left: 40px;">[zmesi celých vajíčok boli prinajmenšom ošetrené]:</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>bud'</i>: [teplotou 60 °C počas 188 sekúnd.]</p> <p style="padding-left: 80px;">(¹) <i>or</i> [with 61,1 °C for 94 seconds.]</p>		

KRAJINA:

Zložené produkty určené na ľudskú spotrebu
Preprava/skladovanie

II. Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
Poznámky		
Časť I:		
<p>— Kolónka I.7: Zadajte kód ISO krajiny pôvodu mäsového produktu, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev podľa časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES a/alebo v prípade spracovaných mliečnych produktov podľa prílohy I k nariadeniu Komisie EÚ č. 605/2010.</p>		
<p>— Kolónka I.11: Názov a adresa zariadení na výrobu zloženého(-ých) produktu(-ov). Názov krajiny pôvodu, ktorá sa musí zhodovať s krajinou pôvodu v kolónke I.7.</p> <p>Číslo schválenia sa nevyplňuje.</p>		
<p>— Kolónka I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner/nádoba a cestné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo názov (loď). V prípade prepravy v kontajneroch musí byť v kolónke I.23 uvedené celkové množstvo kontajnerov/nádob a ich registračné číslo a sériové číslo plomby, ak je k dispozícii. V prípade vykládky a prekládky musí odosielateľ informovať hraničnú inšpekčnú stanicu o dovoze na územie Európskej únie.</p>		
<p>— Kolónka I.19: uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie, ako: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06.</p>		
<p>— Kolónka I.20: uveďte celkovú hrubú hmotnosť a celkovú čistú hmotnosť.</p>		
<p>— Kolónka I.23: Pri kontajneroch/nádobách alebo debnách sa musí uviesť číslo kontajnera/nádoby a (prípadne) číslo plomby.</p>		
<p>— Kolónka I.28: <i>Výrobný podnik</i>: uveďte názov zariadení na výrobu zloženého(-ých) produktu(-ov) a ich číslo schválenia, ak je k dispozícii. Povaha komodity: v prípade zložených produktov s obsahom mäsových produktov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev uveďte „mäsový produkt“, „opracované žalúdky“, „mechúre“ alebo „črevá“. V prípade zložených produktov s obsahom mliečnych produktov uveďte „mliečny produkt“.</p>		
Časť II:		
(1) Nehodiace sa preškrtnite.		
(2) Mäsové produkty uvedené v bode 7.1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a opracované žalúdky, mechúre a črevá podľa bodu 7.9 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004, ktoré boli podrobené jednému zo spôsobov opracovania stanovených v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.		
(3) Surovým mliekom a mliečnymi produktmi sa rozumie surové mlieko a mliečne produkty určené na ľudskú spotrebu vymedzené v bode 7.2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004.		
(4) Dátum alebo dátumy produkcie. Dovoz surového mlieka a mliečnych produktov sa nepovoľuje, ak boli získané buď pred dátumom povolenia na vývoz do Európskej únie z tretej krajiny alebo jej časti uvedených v kolónkach I.7 a I.8, alebo počas obdobia, keď Európska únia prijala reštriktívne opatrenia proti dovozu surového mlieka a mliečnych produktov z tejto tretej krajiny alebo jej časti.		
(5) Krajina pôvodu povolená na vývoz do EÚ.		
— Farba podpisu sa odlišuje od farby tlače. Rovnaký predpis platí pre pečiatky okrem reliéfnych a vodotlačových pečiatok.		
Úradný veterinárny lekár/úradný inšpektor		
Meno (veľkými tlačenými písmenami):	Kvalifikácia a titul:	
Dátum:	Podpis:“	
Pečiatka:		